



EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 29.7.2021.
C(2021) 5156 final

ANNEX

PRILOG

Provedbenoj odluci Komisije

**o izmjeni Priloga III. Provedbenoj odluci C(2011) 7192 u pogledu popisa popratnih
isprava koje moraju dostaviti podnositelji zahtjeva za vizu za kratkotrajni boravak u
Turskoj**

PRILOG

„PRILOG III.

Popis popratnih isprava koje moraju dostaviti podnositelji zahtjeva za vizu za kratkotrajni boravak u Turskoj

I. Opći uvjeti za sve podnositelje zahtjeva

1. Organizacija putovanja: rezervacija leta, drugi dokaz o prijevoznom sredstvu koji se planira koristiti ili dokaz o planu putovanja
2. Potpuni izvadak iz matičnih knjiga (Tam Tekmil Vukuatlı Nüfus Kayıt Örneği)
3. Potvrda o smještaju: dokaz o hotelskoj rezervaciji ili drugi dokaz o smještaju
4. Dokaz o sredstvima za uzdržavanje:
 - a) izvod bankovnog računa s prikazom prometa za posljednja tri mjeseca koji dokazuje izvor redovitih prihoda;
 - b) dokaz o redovitim prihodima, kao što su platne liste za posljednja tri mjeseca; i
 - c) potvrda o mirovini, prema potrebi.

5. Isprave koje trebaju dostaviti određene kategorije podnositelja zahtjeva:

- a) Zaposlenici:
 - pismo poslodavca i/ili odobrenje dopusta koje sadržava sljedeće informacije:
 - konzulat kojem je isprava upućena,
 - ime i broj putovnice zaposlenika,
 - datum početka zaposlenja i funkcija,
 - trajanje dopusta te je li riječ o plaćenom ili neplaćenom dopustu, osim ako je riječ o službenom putovanju,
 - podaci za kontakt poslodavca, i
 - ime i položaj osobe koja potpisuje pismo,
 - izjava o zaposlenju SGK-a (socijalno osiguranje) (Sigortalı İşe Giriş Bildirgesi) i isprava o registraciji i uslugama SGK-a (SGK tescil ve hizmet dökümü) s čitljivim QR kodom.
- b) Poljoprivrednici:
 - potvrda o statusu poljoprivrednika koju izdaje poljoprivredna komora.
- c) Vlasnici trgovačkih društava:
 - potvrda o upisu trgovačkog društva u trgovačku komoru i primjerak biltena trgovačkog registra,
 - izjava o plaćanju poreza,

- potvrda o djelatnosti trgovačkog društva (Faaliyet Belgesi).
- d) Studenti
 - (visoko obrazovanje): potvrda o statusu studenta koju izdaje Vijeće za visoko obrazovanje u Turskoj (YÖK) s čitljivim QR kodom,
 - ostali studenti ili učenici: potvrda o statusu studenta.
- e) Vozači kamiona:
 - i. jamstveno pismo poslodavca;
 - ii. popis vozača trgovačkog društva (Soför Listesi), koji uključuje podatke o njihovim valjanim schengenskim vizama (zemlja izdavanja i datum isteka);
 - iii. izjava o zaposlenju SGK-a (socijalno osiguranje) (Sigortalı İşe Giriş Bildirgesi) i isprava o registraciji i uslugama SGK-a (SGK tescil ve hizmet dökümü) s čitljivim QR kodom;
 - iv. dokaz o registraciji trgovačkog društva: izvadak iz registra trgovačkih društava Gospodarske komore;
 - v. valjana potvrda C2 (Yetki Belgesi) s priložima (Taşıt Belgesi) ili sporazum s trgovačkim društvom koje posjeduje potvrdu C2;
 - vi. valjana vozačka dozvola i potvrda o stručnoj osposobljenosti vozača s čitljivim QR kodom koju izdaje Ministarstvo prometa (Sürücü ehliyeti ve Ulaştırma Bakanlığı tarafından verilen mesleki yeterlilik belgesi (SRC 3));
 - vii. posljednje tri prijevozne isprave: (CMR i T1 ili T2) koje nisu starije od šest mjeseci i koje pokazuju poslovni odnos s trgovačkim društvom u zemlji odredišta (Hedef Schengen Ülkeleri ile olan iş ilişkisini gösteren son 3 nakliye işine ait CMR Belgesi ve Transit Refakat Beyannamesi (T1 veya T2));
 - viii. pozivnica upućena poslodavcu vozača ili potvrda o poslovnom partnerstvu koju izdaje trgovačko društvo u zemlji odredišta.
- f) Maloljetnici mlađi od 18 godina koji putuju sami ili samo s jednim roditeljem ili zakonskim skrbnikom:
 - pisani pristanak (ovjeren kod javnog bilježnika) roditelja/zakonskog skrbnika koji ne putuje s maloljetnikom ili dokaz (ovjeren kod javnog bilježnika) o isključivom skrbništvu roditelja/zakonskog skrbnika koji putuje s maloljetnikom.
- g) Osobe koje nisu turski državljani:
 - dokaz o boravku u Turskoj, valjan tri mjeseca nakon planiranog datuma odlaska s državnog područja država članica.

II. Isprave koje je potrebno dostaviti ovisno o svrsi putovanja

1. Posjet obitelji ili prijateljima

- a) poziv koji sadržava sljedeće informacije, prema potrebi:
 - trajanje boravka,
 - pojedinosti o odnosu između pozivatelja i podnositelja zahtjeva,
 - broj osobne isprave pozivatelja i osobni identifikacijski broj predmetne države članice (prema potrebi),
 - datum i potpis;
- b) dokaz o obiteljskim vezama, prema potrebi;
- c) dokaz o sponzorstvu i/ili dokaz o smještaju (neke države članice mogu tražiti upotrebu nacionalnog obrasca).

2. Poslovni posjet

- a) dokaz o sredstvima za uzdržavanje: npr.
 - izvod bankovnog računa trgovačkog društva s prikazom prometa za posljednja tri mjeseca;
- b) za posjet sajmu, ulazna iskaznica ili isprava o sudjelovanju;
- c) isprave društva pošiljatelja i društva primatelja koje sadržavaju sljedeće:
 - i. poziv trgovačkog društva u državi članici odredišta u kojem se navodi svrha i trajanje posjeta;
 - ii. popratno pismo društva pošiljatelja (vidjeti točku I. podtočku 5. (a)) također bi trebalo uključivati svrhu posjeta i trajanje boravka;
 - iii. informacije o subjektu koji će snositi troškove boravka.

3. Kulturni događaji ili konferencije

- poziv organizatora događaja ili ugovor koji je sklopio pružatelj kulturnih usluga ili poziv na kreativnu aktivnost, koji sadržava sljedeće:
 - svrhu i trajanje boravka,
 - pojedinosti o suradnji pozivatelja i podnositelja zahtjeva,
 - informacije o tome tko će snositi troškove boravka,
 - podatke za kontakt i položaj osobe koja potpisuje pozivnicu,
 - datum i potpis.

4. Sportski događaji

- poziv sportskog kluba/sportskog saveza ili akreditacija kojom se potvrđuje sudjelovanje u sportskom događaju, koji sadržavaju sljedeće informacije:
 - informacije o razini sportskog događaja,
 - svrhu i trajanje boravka,
 - pojedinosti o suradnji pozivatelja i podnositelja zahtjeva,
 - informacije o tome tko će snositi troškove boravka,

- podatke za kontakt i položaj osobe koja potpisuje pozivnicu,
- datum i potpis,
- popratna isprava turskog sportskog kluba ili sportskog saveza.

5. Studij ili sudjelovanje u programima EU-a za obrazovanje, osposobljavanje ili istraživanje

- izvornik pozivnog pisma sveučilišta ili istraživačkog centra u državi članici,
- pismo turske nacionalne agencije (Centar za programe EU-a za obrazovanje i mlade) odnosno agencije TÜBITAK u kojem se potvrđuje da podnositelj zahtjeva ima potporu programa Europske unije,
- pismo poslodavca i/ili odobrenje dopusta ako je podnositelj zahtjeva zaposlen kao nastavnik ili profesor.

6. Liječenje

- potvrda liječnika i/ili zdravstvene ustanove iz zemlje boravišta podnositelja zahtjeva,
- službena isprava zdravstvene ustanove koja prima pacijenta kojom potvrđuje da može provesti konkretno liječenje i prihvatiti pacijenta u tu svrhu i koja sadržava informacije o troškovima liječenja,
- dokaz o dostatnim financijskim sredstvima za plaćanje liječenja i povezanih troškova,
- dokaz o potpunom ili djelomičnom plaćanju, prema potrebi,
- ostala prepiska između liječnika koji pacijenta upućuje i bolnice koja ga prima, ako su dostupni.”